

Italië-Milaan: Onderwaterpompen

OJ S 116/2015 18/06/2015

Aankondiging van een opdracht – speciale sectoren

Leveringen

Richtlijn 2004/17/EG

Afdeling I: Aanbestedende instantie

I.1. Naam en adressen

Officiële benaming: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Postadres: Foro Buonaparte 61

Plaats: Milano

Postcode: 20121

Land: Italië

E-mail: responsabileacquisti@atm.it

Telefoon: +39 02480311

Internetadres(sen):

Adres van de aanbestedende dienst: <http://www.atm.it>

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op:

Officiële benaming: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Postadres: Viale Stelvio, 2

Plaats: Milano

Postcode: 20159

Land: Italië

Ter attentie van: Luca Marulli

E-mail: luca.marulli@atm.it

Telefoon: +39 0248038244

Fax: +39 026887778

Internetadres: www.atm.it

Bestek en aanvullende documenten (zoals documenten voor een dynamisch

aankoopstelsel) zijn verkrijgbaar op: Officiële benaming: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Postadres: Viale Stelvio 2

Plaats: Milano

Postcode: 20159

Land: Italië

Ter attentie van: Luca Marulli

E-mail: luca.marulli@atm.it

Telefoon: +39 0248038244

Fax: +39 026887778

Internetadres: www.atm.it

Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend: Officiële benaming:

Azienda Trasporti Milanesi SpA

Postadres: Viale Stelvio 2

Plaats: Milano

Postcode: 20159

Land: Italië

Fax: +39 026887778

Internetadres: www.atm.it

I.2. Hoofdactiviteit

Stadsspoorweg-, tram-, trolleybus- of busdiensten

I.3. Gunning van de opdracht namens andere aanbestedende diensten

De aanbestedende dienst koopt aan namens andere aanbestedende diensten: neen

Afdeling II: Voorwerp van de opdracht

II.1. Beschrijving

II.1.1. Door de aanbestedende dienst aan de opdracht gegeven benaming

Appalto n. 722 — Procedura aperta per l'affidamento della fornitura di elettropompe e relativi quadri elettrici di comando.

II.1.2. Type opdracht en plaats van uitvoering of levering

Leveringen

Aankoop

Voornaamste plaats van uitvoering: Milano.

NUTS-code ITC45 Milano

II.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

De aankondiging betreft een overheidsopdracht

II.1.4. Inlichtingen over de raamovereenkomst

II.1.5. Korte beschrijving van de opdracht of de aankoop/aankopen

Fornitura di elettropompe sommergibili e quadri elettrici finalizzata alla gestione dell'emergenza idrica in metropolitana — CIG n. 6292052D8E — CUP F44H15000210004.

II.1.6. CPV-code(s)

43134100 Onderwaterpompen, 31214500 Elektrische schakelborden

II.1.7. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: ja

II.1.8. Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: neen

II.1.9. Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2. Omvang van de aanbesteding

II.2.1. Totale hoeveelheid of omvang

Geraamde waarde zonder btw: 272 256 EUR

II.2.2. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.3. Inlichtingen over verlengingen

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

II.3. Duur van of uiterste termijn voor de voltooiing van de opdracht

Looptijd in dagen: 30 (vanaf de gunning van de opdracht)

III.1. Voorwaarden met betrekking tot de opdracht

III.1.1. Verlangde borgsommen en waarborgen

Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanese SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.1.2. Belangrijkste financierings- en betalingsvoorwaarden en/of verwijzing naar de voorschriften dienaangaande

Finanziamento Comunale.

III.1.3. De vereiste rechtsvorm van de combinatie van ondernemers waaraan de opdracht wordt gegund

III.1.4. Voorwaarden inzake de uitvoering van de opdracht

De uitvoering van de opdracht is aan bepaalde voorwaarden onderworpen: neen

III.2. Voorwaarden voor deelneming

III.2.1. Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen, waaronder de vereisten in verband met de inschrijving in het beroeps- of handelsregister

III.2.2. Economische en financiële draagkracht

Lijst en beknopte beschrijving van de voorwaarden: Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanese SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.2.3. Technische en beroepsbekwaamheid

Lijst en beknopte beschrijving van de voorwaarden: Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanese SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.2.4. Informatie over voorbehouden opdrachten

III.3. Voorwaarden betreffende een opdracht voor dienstverlening

III.3.1. Inlichtingen over een bepaalde beroepsgroep

III.3.2. Inlichtingen over het personeel dat verantwoordelijk zal zijn voor de uitvoering van de opdracht

Afdeling IV: Procedure

IV.1. Type procedure

IV.1.1. Type procedure

Openbaar

IV.2. Gunningscriteria

IV.2.1. Gunningscriteria

Laagste prijs

IV.2.2. Inlichtingen over elektronische veiling

Er wordt gebruikgemaakt van een elektronische veiling: neen

IV.3. Administratieve inlichtingen

IV.3.1. Referentienummer van het dossier bij de aanbestedende dienst

Appalto n. 722

IV.3.2. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure

neen

IV.3.3. Voorwaarden voor de verkrijging van bestekken en aanvullende documenten

(behalve voor een DAS)

Termijn voor ontvangst van aanvragen voor documenten of voor toegang tot documenten:

15.7.2015

Tegen betaling verkrijgbare documenten: neen

IV.3.4. Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen

30.7.2015 - 13:00

IV.3.5. Talen die mogen worden gebruikt bij het indienen van inschrijvingen of aanvragen tot deelneming

Italiaans.

IV.3.6. Minimumtermijn gedurende welke de inschrijver zijn inschrijving gestand moet doen

Looptijd in dagen: 180 (vanaf de datum van ontvangst van de inschrijving)

IV.3.7. Omstandigheden waarin de inschrijvingen worden geopend

Datum: 3.8.2015 - 14:30

Plaats

ATM SpA — Viale Stelvio 2 — Milano.

Personen die de opening van de inschrijvingen mogen bijwonen: ja

Si, come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda

Trasporti Milanesi SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia —

tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

VI.1. Inlichtingen over periodiciteit

Periodieke opdracht: neen

VI.2. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

VI.3. Nadere inlichtingen

Il presente avviso si intende valido per tutte le società del Gruppo ATM, comprese le partecipate. Si segnala che eventuali chiarimenti sul bando di gara saranno pubblicati esclusivamente sul sito internet www.atm.it

VI.4. Beroepsprocedures

VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: TAR per la Lombardia — Sede di Milano — Ufficio Accettazione Ricorsi
Postadres: Via Corridoni 39
Plaats: Milano
Postcode: 20122
Land: Italië

VI.4.2. Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures: 30 giorni dalla data di comunicazione di avvenuta aggiudicazione definitiva, ai sensi del D.Lgs. 104/2010.

VI.4.3. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen

VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging

15.6.2015